

Ko je ameriški korespondent Leland Stowe z obširno depešo iz Stockholma podal sliko izdajstva in sabotaže, s katero je skupina prominentnih Norvežanov spustila nacije v deželo, ni samo izvršil časnikarski "scoop" prvega reda, temveč napravil je tudi povsem jasno, da Martin Dies, Hère ameriške revolucije in drugi elitni rdečezrci lajajo pred povsem napačnimi vrati v svojih tekočih napadih na komunizem.

Tega mnenja je znani komentator Jay Franklin, ki v tej zvezi potem nadaljuje:

Na Norveškem n. pr. niso bili komunisti, ki so spustili nemško armado v deželo. To je storila peščica visokih armadnih in mornariških častnikov ter ambicioznih konservativnih političarjev, ki so takorekoč zatlačili topove norveške mornarice, sabotajirali obrambne načrte in opremo ter v splošnem namazali kolesa Hitlerjevega trojanskega konja.

Ta norveška afeta izpodbija tla izpod nog ameriških super-patrijotov. Kajti glas zgodovine odkriva naslednja dejstva:

V teku zadnjih 20 let ni komunistična revolucija zajela niti ene same dežele. Zagovorniki razrednega boja si izza ruske revolucije leta ne morejo kreditirati niti nega uspeha.

V Španiji niso bili komunisti, temveč generali in aristokratje, ki so leta 1936 povabili mohamedanske Mavre, nemške junckerje in italijansko armado v svojo deželo.

V Avstriji niso bili komunisti, temveč konservativci, heimwehrovci in klerikalci, ki so pripravili tla za prisilno aneksijo k nacijski Nemčiji.

V Franciji in Angliji pred Monakovim tudi niso bili komunisti tisti, ki so svetovali potolaženje nemških ambicij, temveč bili so to konservativci in toriji.

V skoro vsakem slučaju je komunizem služil kot izgovor za toleriranje tuje invazije in socialne revolucije.

Izdajstvo prominentnih Norvežanov, ki so odprli vrata svoje lastne dežele nacijem in jo s tem spremenili v bojišče med Nemčijo in zavezniki, bi moralo ameriško vladno opozoriti, da osredotoči svoje zanimanje na pravih sovražnikih.

Z gotovostjo se lahko smatra, da je bil Fritz Kuhn le slamnati mož, ki je bil rabljen le z namenom, da se odvrne pozornost od resnične nacistične organizacije. Več članov Krščanske fronte v Brooklynu je pripadalo narodni milici ob času njih aretacije. General Mosley je upokojen armadni častnik, ki pridiga čisto nacijsko doktrino. Vidna so tudi znamenja drugih odličnih Amerikancev, o katerih se zdi, da so nacijsko orodje, ako ne njih agentje.

Čas za akcijo je sedaj. Zvezna tajna služba bi morala iti takoj na delo ter dognati med armadnimi in mornariškimi častniki, če se morda ne vgnezdjuje izdajstvo pod pretvezo boja proti radikalizmu. Delavski departament bi moral temeljito proučiti naseljevanje iz Nemčije in Italije tekom zadnjih deset let, da se dožene obstoj morebitnih klinov v Hitlerjevem lesenem konju ameriškega modela. Diesov odbor bi moral iti na delo ter ugotoviti fakta in zveze Father Coughlina, poživiljenega Ku Klux Klana, in drugih 100-procentnih "patrijotov."

Kajti zgodovina ne laže, in zgodovina nam pove, da v teku zadnjih dvajsetih let ni komunistična revolucija zajela niti

# NAPREDEK

VOLUME IV.

Cleveland, Ohio, April 24, 1940

Official Organ of  
The Slovene Progressive Benefit Society



Glasilo  
Slovenske Svobodomiselsne Podporne Zveze

NUMBER 195

## Dopisi in poročila članstva

### Razprava o naših bodočih pravilih

**Indianapolis, Ind.** — Društvo Danica št. 22 je vzelo v pretres pravila SSPZ ter priporočila 10. redni konvenciji dodatke in spremembe, ki jih navajamo spodaj.

K točki 15. naj se doda: "Kandidat za delegata mora biti ameriški državljan."

V členu IX. naj se doda: "Zapisniki glavnega odbora, upravnega, gospodarskega in sploh vseh odborov, tikajočih se Zvezinega premoženja in poslovna organizacije, naj se priobčijo v slovenskem in angleškem jeziku." Razlog za to je, ker imamo med seboj precejšnje število članstva, ki ne razumejo slovenskega jezika, in tudi za našo mladino je zelo potrebno, da razume delovanje organizacije, pri kateri so člani in je torej informirana v jeziku, ki ga popolnoma obvlada.

Točka 78 h) naj se spremeni v toliko, da se obrestna mera zniža iz 5% na 4%.

Točki 89. naj se doda, da član lahko pristopi do 55. leta, ampak taki člani bi se mogli zavarovati le za \$250, toda v nobenem slučaju za bolniško podporo. Razlog za to priporočilo, pod pogojem, da ne nasprotuje zakonom države Illinois, je sledeči: Vsi vemo, da je bilo precej naših bivših članov primoranih zapustiti društvo in Zvezo in sedaj so brez vsake protekcije. Ako se starost pristopa zviša iz 50 na 55 let, bodo taki bivši člani lahko zopet pristopili in se zavarovali vsaj za pogrebne stroške.

Iz točke 129. naj se črtajo besede: "Udeležite se mora vsaj vsake tretje seje." Pri razmotrivanju pravil smo prišli do zaključka, da to določbo v pravih krši vsako društvo in celo mnogi društveni odborniki, vendar to torej odkritosrčni in postavimo take točke v bodoča pravila, da jih bomo lahko vsi izpolnjevali. Vam vsem je znano, da se dobijo člani, ki jih ne spraviš na sejo, ampak so dobri pravišniki. Razlog za to je naša skušnjava, da se človek boljše počuti, ako se malo premakne in izključeno ni, da celo ozdravi. Mašinerija, ki počiva, zarjavi in ni več za rabo, in tako je tudi s človekom, ako samo sedi ali leži. Nasprotno pa bi član, ki bi ne bil obiskovan, skušal kaj maha delati in bi se brez dvoma bolje počutil. Zato apeliramo na glavnega zdravnika, naj malo pregleda to naše priporočilo in poda svoje mnenje. Bolnik, ki ve, da ne bo za nobeno delo več, je sam nase jezen, potem pa pride kak strog bolniški obiskovalec, ga izprašuje to in ono, koliko časa bo še bolan in podobno, kar si lahko mislimo, da ne pomaga njegovemu zdravju. Taki bolniki so nesrečneži in nihče izmed nas ne ve, kaj ga še čaka. Ako storimo to uslugo tem nesrečnikom, smo lahko prepričani, da bodo njih sorodniki in otroci hvaležni naši organizaciji in še drugim svetovali, da vanjo pristopijo, ker bo mogoče reči, da pri Zvezi smo v resnici bratje in sestre.

Vsa zgoraj navedena priporočila za spremembe v bodočih pravilih SSPZ so bila sprejeta na redni seji društva Danica št.

**DELEGATJE, POZOR!**  
Glavni odborniki in delegati, kateri želijo, da se jim rezervira spalne sobe za časa 10. redne konvencije SSPZ v Clevelandu, so prošeni, da sporočijo svoje želje tozadnemu odboru čim hitreje mogoče. Delegati, ki utegnejo priti s svojimi družinami, naj tudi sporočijo, koliko sob bodo potrebovali.

**Naročila za spalne sobe naj se pošlje na brata Franka Pucelja, 17921 Delavan Rd., Cleveland, Ohio, ali pa na brata Johna J. Kikola, 19012 Mohawk Ave., Cleveland, Ohio.**

**IMATE SOBO?**  
Odbor za preskrbo stanovanj ob priliki konvencije SSPZ, ki se prične v Clevelandu 20. maja, se tem potom obrača na rojake, ki imajo na razpolago spalne sobe, da o tem obvestijo Mr. Franka Pucelja, 17921 Delavan Rd. (telefon: IVanhoe 5593M) ali pa Mr. Johna Kikola, 19012 Hohawk Ave. (telefon: KENmore 6271W).

Amerika naša dežela in rodna domovina naših sinov in hčera.

Točka 136 naj se toliko spremeni, da je vsak dobrostoječ član lahko izvoljen v društveni odbor po preteku šest mesecev in ne enega leta.

Razpravljali smo tudi radi združenja in smo prišli do zaključka, da mi člani društva Danica št. 22 smo proti vsakemu združenju. Ako bi slučajno prihodnja konvencija odglasovala za združenje, potem se mora dati priliko članstvu, da potom referendum izrazi svoje mišljenje glede tega vprašanja.

Glede bolnikov, ki so neozdravljivo bolni, tudi priporočamo, da ako ga društveni glavni zdravnik pripoznata nezmožnim opravljati katero koli delo, ga ni treba obiskovati. Taki bolniki naj bi izpolnili svojo bolniško nakaznico, in kadar jo je potrdil društveni zdravnik in je bila pregledana po glavnem zdravniku, naj se mu nakaže podpora. Razlog za to je naša skušnjava, da se človek boljše počuti, ako se malo premakne in izključeno ni, da celo ozdravi. Mašinerija, ki počiva, zarjavi in ni več za rabo, in tako je tudi s človekom, ako samo sedi ali leži. Nasprotno pa bi član, ki bi ne bil obiskovan, skušal kaj maha delati in bi se brez dvoma bolje počutil. Zato apeliramo na glavnega zdravnika, naj malo pregleda to naše priporočilo in poda svoje mnenje. Bolnik, ki ve, da ne bo za nobeno delo več, je sam nase jezen, potem pa pride kak strog bolniški obiskovalec, ga izprašuje to in ono, koliko časa bo še bolan in podobno, kar si lahko mislimo, da ne pomaga njegovemu zdravju. Taki bolniki so nesrečneži in nihče izmed nas ne ve, kaj ga še čaka. Ako storimo to uslugo tem nesrečnikom, smo lahko prepričani, da bodo njih sorodniki in otroci hvaležni naši organizaciji in še drugim svetovali, da vanjo pristopijo, ker bo mogoče reči, da pri Zvezi smo v resnici bratje in sestre.

**TOČKA 134. naj bi se glasila:** "Društveni upravni odbor sestoji iz predsednika, podpredsednika, tajnika, blagajnika in zapisničarja. V upravni odbor naj bi bili izvoljeni le ameriški državljanji. Kar se tiče reditelja, ga lahko predsednik imenuje na vsaki seji." Razlog za to priporočilo je, ker smatramo, da je potrebno, da se amerikaniziramo in da smo pripravljene za vsak slučaj v bodočnosti, ki utegne prizadeti našo Zvezo. Kako je bilo v preteklosti, vemo, za naprej pa ne, torej storimo svojo dolžnost, predno bomo k temu prisiljeni. Končno pa je

ene dežele, medtem ko je Norveška le zadnji izmed ducata narodov, ki je podlegel tuji invaziji in domači izdajci na korist fašizmu. Ponavljam, da je Norveška dokaz, da anti-rdečkarji lajajo pred napačnimi durmi, ko vzpirarjajo gonje na revne in številne. Najvoljniji izdajce ne nosijo delovnih hlač, temveč poškrabljenе srajce.

22 SSPZ dne 7. aprila na podlagi poročila, podanega od društvenega odbora, ki to potrjuje s svojimi lastnoročnimi podpisi.

Thomas Naumsek, predsednik  
Mary Qualiza, tajnica  
Tony Qualiza, blaagjnik  
Louis Znidarsich, predsednik nadzornega odbora.  
(Pečat)

**Naznanilo plesne zabave in piknika**

**South Fork, Pa.** — Društvo št. 152 SSPZ bo imelo v soboto 18. maja plesno zabavo, ki se bo vršila v dvorani Slovenskega izobraževalnega doma v South Forku. Začetek ob osmi uri zvečer. Prosi se članstvo in celokupno občinstvo, kakor tudi bližnja društva, da nas posetijo in da na dotični dan ne prirajejo slične zabave, za kar jim bomo hvaležni in bomo skušali ob priliki uslugo vrniti.

Nadalje se tem potom poročila, da bo naše društvo imelo piknik 16. junija na farmi Johna Hoista, nedaleč od South Forka. Prosi se okoliška društva, v Saint Michael, oCnemaugh in Bon Air, da ne bi obdrževali piknikov na omenjeni dan, in jih tudi prosimo, da bi nas posetili na našem pikniku.

Z bratskim pozdravom,  
J. P., član št. 152

**Vabilo na veselico**

**Yale, Kan.** — Društvo št. 14 SSPZ v Yale, Kansas, priredi veselico dne 11. maja v korist društvene blagajne. Veselica se bo vršila v lastni dvorani. Odbor se že pridno pripravlja, da vam postreže z vsemi dobrotami. Začetek ob 7. uri zvečer.

Charly Lenasi

**Koncert "Adrije" v Euclidu**

**Euclid, O.** — Naše pevsko društvo "Adrija" priredi v nedeljo 28. aprila v dvorani Slovenskega društvenega doma na 20713 Recher Ave. zvečer ob 7:30 koncert, po istem pa sledi plesna zabava.

To društvo je bila ustanovljeno leta 1927, in naš sedanji pevovodja je že od leta 1932 Mr. Frank Vauter.

"Adrija" priredi vsako leto po dva koncerta, enega na spomlad, drugega pa v jeseni. Pevske vaje se vršijo vsak torek zvečer.

Za omenjeni koncert 28. aprila bo mnogo novih lepih pesmi na programu, torej prijatelj in ljubitelj naše lepe slovenske pesmi, dobro došli!

Sedanji uradniki Adrije so: Predsednik Matthew Molk, podpredsednik Albert Zagar, tajnik Florence Bricel, blagajničarka Vera Zagar, zapisničarica M. Zagar.

Poročevalka

**Za združenje**

**Willard, Wis.** — Pazno zasledujem različna mnenja članstva SSPZ v glasilu, in posebno se v strinjam z br. Ermencem iz Milwaukee, br. Andrew Marbom iz Mt. Olive, Ill., George Zupancičem iz Alliance, Ohio, in pa br. Lischom. Pridružujem se omenjenim bratom in apeliramo na cenjene delegate, ki se prihodnji mesec zberete v Clevelandu, da stoočstotno delujete za združitve. Ne poslušajte nasprotnih fraz, kajti oni imajo svoje koristi pri srcu in ne koristijo ostarelih bratov. Koristi, katere bi imelo članstvo od združenja, je navedel deloma br. Maren in tudi je navedel državne postave v Illinoisu, torej nobenega strahu, da bi ne bili enakopravni. Zgodovina govori jasno v prid združenja. Kje bi bile in kake asesmente bi plačevale tiste male organizacije, ako bi se ne bile združile?

Bil sem na dveh konvencijah, pa ni bilo niti besede pritožbe od strani pridruženih članov, pač pa je vsaka konvencija starost pridruženih bratov znižala za eno leto, kajti z združenjem se je starost članstvu nesolventnih organizacij moralo zvdigniti za par let.

Brat Ermenc je omenil Benjamina Franklina, kako je apeliral za združitve. Enako je Mile Čobal v Zagorju ob Savi porabil vso svojo prirojeno mu zgovornost, da je rudarje združil politično in ekonomsko. Koliko koristni so imeli in še imajo od tega ondodni rudarji, se ne da izračunati. Ko so prišli zagorski, trboveljski in hrastniški rudarji v Nemčijo, v Hamborn, so prinesli s seboj idejo, v koliko korist jim bo združenje tudi v Nemčiji, in posledica je bila združna prodajalna. Potem smo se pa še strokovno organizirali in leta 1905 v jeseni, smo prvič merili našo moč s kapitalističnim Molohom in smo deloma izšli kot zmagovalci iz boja, akoravno kompanija "Deutsche Kaiser" poraza ni hotela priznati. Poznejše skušnje so pokazale, da kompanija ni bila polovico toliko trmoglava, kajti sprevidela je, da smo združeni. (Dalje na 2. str.)

### Koledar prireditvev

**SOBOTA, 4. maja** — Plesna veselica društva št. 192, LUZERNE, Pa., v Ideal plesni dvorani.

**NEDELJA 5. maja** — Privredba v proslavo 4. obletnice Roznik Juniors, CHICAGO, Ill., v dvorani br. Paula Bergerja.

**SOBOTA, 11. maja** — Plesna veselica društva št. 14, YALE, Kansas, v lastni dvorani.

**SOBOTA, 18. maja** — Plesna zabava društva št. 152, SOUTH FORK, Pa., v dvorani Slovenskega izobraževalnega doma.

**NEDELJA, 19. maja** — Narodni mladinski kulturni festival SSPZ v Slovenskem narodnem domu v Clevelandu, Ohio.

**NEDELJA, 26. maja** — Piknik društva št. 172, LIBRARY, Pa., na običajnem izletniškem prostoru.

**NEDELJA, 16. junija** — Piknik društva Združeni bratje št. 26, CLEVELAND, Ohio, na Stiški farmi.

**NEDELJA, 16. junija** — Piknik društva št. 152, SOUTH FORK, Pa., na farmi Johna Hoista.

**NEDELJA, 30. junija** — Proslava "Dneva SSPZ" Skupnih društev v CHICAGO, Ill., z velikim piknikom na zabavišču, 123. cesta in Union Ave.

**SOBOTA, 13. julija** — Večerna vrtna veselica društva št. 19, CHICAGO, Ill., v John Romian Grove, 658 West 123rd St.

ram na cenjene delegate, ki se prihodnji mesec zberete v Clevelandu, da stoočstotno delujete za združitve. Ne poslušajte nasprotnih fraz, kajti oni imajo svoje koristi pri srcu in ne koristijo ostarelih bratov. Koristi, katere bi imelo članstvo od združenja, je navedel deloma br. Maren in tudi je navedel državne postave v Illinoisu, torej nobenega strahu, da bi ne bili enakopravni. Zgodovina govori jasno v prid združenja. Kje bi bile in kake asesmente bi plačevale tiste male organizacije, ako bi se ne bile združile?

Bil sem na dveh konvencijah, pa ni bilo niti besede pritožbe od strani pridruženih članov, pač pa je vsaka konvencija starost pridruženih bratov znižala za eno leto, kajti z združenjem se je starost članstvu nesolventnih organizacij moralo zvdigniti za par let.

Brat Ermenc je omenil Benjamina Franklina, kako je apeliral za združitve. Enako je Mile Čobal v Zagorju ob Savi porabil vso svojo prirojeno mu zgovornost, da je rudarje združil politično in ekonomsko. Koliko koristni so imeli in še imajo od tega ondodni rudarji, se ne da izračunati. Ko so prišli zagorski, trboveljski in hrastniški rudarji v Nemčijo, v Hamborn, so prinesli s seboj idejo, v koliko korist jim bo združenje tudi v Nemčiji, in posledica je bila združna prodajalna. Potem smo se pa še strokovno organizirali in leta 1905 v jeseni, smo prvič merili našo moč s kapitalističnim Molohom in smo deloma izšli kot zmagovalci iz boja, akoravno kompanija "Deutsche Kaiser" poraza ni hotela priznati. Poznejše skušnje so pokazale, da kompanija ni bila polovico toliko trmoglava, kajti sprevidela je, da smo združeni. (Dalje na 2. str.)

## Ali Sovjetska Rusija zopet spremeni stališče?

### Nemčija je močno razočarana nad postopanjem Rusije, odkar je končan konflikt na Finskem. Značilna "čistka" pro-nacijskih elementov v Jugoslaviji

Med brezkončnimi zapletljajji diplomatske borbe, katera se bide celo z večjo srditostjo kot pa vojna sama, se pozornost v zavezniških krogih zopet obrača na Rusijo, poročila new-yorški "Times" iz Pariza—kaj dela ona on kaj se more pričakovati, da stori v bližnji bodočnosti. Kajti med vsemi onimi, ki premikajo figure na šahovnici mednarodne politike, je Josip Stalin navzlic temu, da bi se bila sovjetska akcija na Finskem skoro končana v izjalovljenju, še vedno najbolj sprete in zagoneten igralec.

Prošlo poletje in jesen—nadaljuje isto poročilo—je izigral zavezniške diplomate, ki so se trudili, da bi ga pridobili na svojo stran. Njih poizkus se je izjalovil, ker mu niso mogli ali hoteli dati trdne pozicije v Baltiku in na Finskem, katero je slično vsem prošlim vladarjem v Kremlju smatral kot nujno potrebno za varen izhod Rusije v Baltičkem morju.

Takrat je Stalin nenadoma spremenil svojo igro. Podpisal je nenapadalni pakt z nacijsko Nemčijo ter situacijo, ki je nastala po nemški invaziji Poljske, izrazil v ta namen, da je dobil velik kos te dežele ter one strategično važne postojanke v Finskem zalivu, katere je smatral nujno potrebne za obrambo Rusije. Ko se je Finska uprla njegovim zahtevam, je moral nastopiti s silo.

**Pojmi se jasno**

Pomen vseh teh godokov je bil zamegljen v navalu čustev, s katerimi je svet zrl, ko je bil Poljski "zasajen nož v hrbet," in ko se je mala Finska borila za "svojo svobodo." Sedaj šele se je začela megla dvigati in odločilnim faktorjem ne samo v zavezniških, temveč tudi v nemških krogih je začelo postajati jasno, da kar je bilo storjeno, je bilo storjeno radi Rusije in ne radi Nemčije.

Odkar se je končala vojna s Finsko, je nastala že marsikatera situacija, katera mora biti zelo vznemirajoča za Berlin. Prvič se je izkazalo, da sovjetska vlada svojo pogodbo s Finsko glede Petsama in glede drugih zadev rešpektira strogo in dobesedno. Vsled tega so gotovi upi in pričakovanja, katere je gojil Berlin, splavali po vodi.

Pa to še ni vse. Sovjetski krogi tudi odprto kažejo svoje simpatije za Norveško in v Londonu so se nenadoma začela vsakovrstna pogajanja. Rusija se je tudi nenadoma začela močno zanimati za Podonavje in Jugoslavijo, katera je poslala te dni posebno misijo v Moskvo z namenom, da se upostavi redne diplomatske odnošaje.

Vrhu vsega tega pa se javlja, da je bil na tisti tajinstveni na-

čin, ki je značilen za Moskvo, izdan ukaz, da postojanke Tretje internacionale širom sveta zavzamejo novo stališče glede vojne proti Nemčiji, in da prično vsaj v deželah, ki so zapletene v vojno, odprto podpirati stališče domačih vlad.

**"Rusija ostane nevtralna"**

Za petami zgornjega značilnega poročila iz Pariza prihaja drugo iz Moskve, v katerem "United Press" javlja, da je moskovska radijska postaja v sumiranju vojne na Norveškem naznanila, da Rusija ne bo igrala nobene aktivne vloge v tem konfliktu. "Bodisi, da Franciji in Angliji to prija ali ne," je bilo rečeno v radijski objavi, "ampak Rusija bo v bodočnosti sledila svojemu lastnemu programu nevtralnosti in nevedležbe." Omenjeno naznanilo je bilo poslano v svet v nemškem in angleškem jeziku.

Ampak navzlic temu naznanilu o ruski nevtralnosti se opozarja na zanimivo okoliščino, da moskovski radio za domače poslušalce objavlja več poročil iz zavezniških virov kot pa iz nemških. Na drugi strani pa se Angliji in Franciji obtožuje, da skušata pogaziti neodvisnost nevtralnih narodov. Tako je radijski oznanjevalec izjavil:

"Kri teče v deželi, kjer je vladal mir več kot 200 let. Prihodnja bo na vrsti Švedska. Britanija in Francija delata vse, kar moreta, da bi jo potegnili v vojno in si belita glavo, katere druge dežele bi se dalo rabiti na sličnem način. Dejanska zasedba dežel se vrši pod gesli ščitenja njih neodvisnosti."

**"Čistka" v Jugoslaviji**

V Jugoslaviji je vlada premierja Cvetkovića začela temeljito pometati in deželo čistiti domačih in tujih elementov, ki so bili v službi nacijske propagande. Bivši ministrski predsednik Stojadinović je bil interniran in se bo moral zagovarjati radi velezidaje ob enem pa je Jugoslavija začela z masnim izgonom nacijskih agentov in špijonov.

"United Press" poroča iz Beograda, da bo iztiranih iz države od 6000 do 8000 tujcev, ki ne morejo dokazati, da imajo kake legitimne vzroke za bivanje v deželi. En vlak, na katerega se je naložilo 350 Nemcev, je baje že odvozil iz Jugoslavije. Cvetkovičeva vlada se je očitno odločila za ta drastični korak, ko je videla, kakšne so bile posledice nacijskih agentov in njih domačih oprod na Norveškem.

Razven bivšega premierja Stojadinovića je bil prijät in poslan v konfinacijo tudi bivši beograjski policijski šef Milan Ačimević, ki je bil notranji minister v Stojadinovičevem kabinetu.

(Dalje na 2. str.)



# PRAVILA

(NADALJEVANJE)

## Starostna podpora.

Točka 116. Ko član, ki plačuje prispevke v dobrodelni sklad, doseže starost 65 let in da ni zaposlen pri delu za stalno plačo, se sme prijaviti za starostno podporo potom uradne listine zvane: **PROŠNJA ZA STAROSTNO PODPORO**, katere glavni pogoj mora biti opoved, ali izstop iz bolniškega sklada, ali je prošilce za bolniško podporo zavarovan, v kateri sklad tudi prinese plačevati prispevke s prvim dnem meseca, ko preneha prejemati starostno podporo.

(a) Starostna podpora se plačuje sledeče:

(1) Po \$5.00 mesečno članom, ki so bili do časa prejemanja starostne podpore zavarovani za bolniško podporo več kot 20 let, pa so se nadaljnemu zavarovanju v bolniškem skladu odpovedali.

(2) Po \$3.00 mesečno članom, ki niso bili ob času pričetka prejemanja starostne podpore zavarovani za bolniško podporo, ali ako so zavarovani, pa ne 20 let.

(b) Razred starostne podpore more imeti stalne rezerve ne manj kot \$10.000.00 in kadar pade pod to svoto mora glavni odbor znižati, ali omejiti, starostno podporo.

## Izredna podpora.

Točka 117. Iz dobrodelnega sklada, razreda izrednih podpor, se deli podpora članom in članicam, ki so potrebni nujne pomoči; dalje vdovam, vdovcem in sirotam umrlih članov. Plačuje se assessment članov, ki so del časa brezposelnji, predvsem onim, ki so izčrpali dovoljno vrednost določeno v certifikatu.

(a) Imovino tega razreda se sme rabiti za dosegaj namena te Zveze, zapodanega v členu IV ustave.

(b) Podpirati se sme narodne naprave, kulturne ustanove in sploh vse kar služi dobrobiti naroda.

(c) Sme se deliti podporo izven organizacije, če jo važnost dogodka zahteva in opravičuje.

(d) Izredno podporo sme deliti sveta glavnega odbora, glav. upravnega odseka in pododseka, izvemši, da gl. upravni pododsek nima pravice deliti podporo izven organizacije kot jo predvideva podtočka (c) tega člena in v nobenem drugem slučaju dovoliti podporo, ki bi presegala \$50.00.

(e) V ta razred se sme sprejeti prostovoljne prispevke članov, društev, posameznikov ali skupin nečlanov, prispevanih za gotov ali splošen namen dobrodelnosti.

## Prestopi.

Točka 118. Kadar se član preseli iz enega kraja v drugega, kjer se nahaja v bližini do pet milj drugo društvo Zveze—izvzeta so pri tem večja mesta, kjer je več društev Zveze—mora takoj vzeti prestopni list, ter prestopiti v bližnje društvo. Tajnik mora izdati članu uradni prestopni list v katerega vpiše zahtevane podatke in istoačasno obvestiti gl. tajnika o izdaji prestopnega lista. Tajnik drugega društva mora takoj po sprejemu člana s prestopnim listom istotako obvestiti gl. tajnika o sprejemu člana.

(a) Člana s prestopnim listom mora sprejeti vsako društvo brez oziira če je zdrav ali bolan. Prestopivši član mora biti navzoč pri sprejemu in predstavljen članstvu; izjema je, če je član bolan ali če druge okoliščine tega ne dopušte; v slučaju bolezni ga mora obiskati društveni tajnik sam in poročati o njegovi bolezni na prvi seji. Član pa mora priti na prvo sejo, čim ozdravi.

(b) Ako se član preseli, pa ne pristopi k bližnjemu društvu najkasneje v tridesetih dneh od dneva preselitve, v slučaju bolezni ne dobi bolniške podpore.

(c) Vsak član mora plačati vse prispevke pri prvem društvu in potem šele zahtevati prestopni list. Ako se član preseli v tak kraj, kjer ni društva te Zveze v bližini pet milj ali če je najbližje društvo tako oddaljeno po geografski legi, da ga v slučaju bolezni ne bi mogli člani obiskovati, lahko ostane član prejšnjega društva.

(d) Kjer sta dve ali več društev v eni naselbini, ter da ista poslujeta v dveh različnih obrednih jezikih, sme eno ali drugo društvo odkloniti pristop članu ali članici, ki ni mogoče govora in pisanja njih obrednega jezika. Izjema so te člani, katerim prestop dovolil ali zahteva seja gl. upravnega odseka.

## Potni člani.

Točka 119. Vsak član sme potovati po Združenih državah ali Kanadi, ali biti stalno naseljen v kateremkoli kraju teh držav, in ostati dober član Zveze z vsemi pravicami in dolžnostmi pod temi pravili, ako redno plačuje svoj assessment.

(a) Član, ki odpotuje v inozemstvo iz Združenih držav ali Kanade, se more prijaviti društvu tajniku za potni list, ki ga izda glavni tajnik po svojim podpisom in uradnim pečatom Zveze, po prejetju uradne prošnje od društvenega tajnika. Član, ki potni list zahteva, mora v naprej plačati tri (3) redne mesečne prispevke v smrtninski in upravni sklad ter društvene prispevke tajniku društva in ta jih mesečno odplačuje Zvezi. Nadaljni prispevki določeni v ti točki morajo biti plačani ob času ko zapadejo plačilni, po določbah teh pravil.

(b) Potni list avtomatično odvzame članu vse podpore, razen smrtnino, za katere za časa potovanja ne plačuje prispevkov v Zvezine sklade. Potni list stopi vedno v veljavo s 1. dnem v mesecu ko se za njega prijavlji gl. tajnik in s tem dnem stopi v veljavo določen prispevek in zavarovalnina.

(c) Plačevanje prispevkov v sklade druge kot jih določa podtočka (a), za čas odsotnosti iz Združenih držav in Kanade ne daje članu pravic tirjatve podpor iz takih skladov in ne pravice zahteve povrnitve nezahtevanih prispevkov pod točko. Napram takemu članu nima Zveza druge obveznosti kot plačitev posmrtnine.

(d) Ako se član povrne iz inozemstva v teku enega koledarskega leta od dneva izdaje potnega lista in da se prijavi društvu tajniku do 30 dni po povrnitvi, je članovo članstvo vstopno v vse sklade v katerih je bil zavarovan ob času izdaje potnega lista brez izgube kakih pravic, izvzemši takih ki so določeno navedene v teh pravilih, ne glede na starost ali zdravstveno stanje člana. Ponovno popolno zavarovanje pod to podtočko se prične s prvim dnem meseca, za katerega je assessment za vse sklade zavarovanja plačan.

(e) Ako se član, kateremu je bil izdan potni list povrne iz inozemstva po enem, a pred pretekom dveh let od izdaje potnega lista, se vpostavi nazaj v vse sklade v katerih je bil zavarovan ob času izdaje potnega lista, potom dokaza sposobnosti zavarovanja. Ako je bil član v postevu pod to podtočko v času odsotnosti kdaj bolan ali poškodovan, se mu sme ponovni pristop v druge sklade, razen v smrtninski v katerem zavarovanje ni prekinjeno, odkloniti. Starost ni ovira biti ponovno sprejet v prejšnjo zavarovalnino. Izvezet od človeka predložiti sposobnost zavarovanja je le član, ki je pred odhodom v inozemstvo, pod pogojem, da mu je potovanje in spremembo klime priporočil članov osebni zdravnik in dovolil glavni tajnik.

(f) Član, ki se je povrnil iz inozemstva po preteku dveh let od izdaje potnega lista sme članstvo v smrtninskem skladu nadaljevati, pod pogojem da plačuje določen prispevek Zvezi in društvu po določbi te točke. V drugih, razven v smrtninskem skladu, pa je izgubljen vse pravice, ki bi jih drugače utegnil imeti kot dolgoletni član. V druge sklade zamore biti sprejet le pod določbo pravil za nove člane.

## Organizator

Točka 120. Organizatorja, enega ali več, sme nastavit glavni upravni odsek, jim določiti delokrog in smernice dela, ter jih za njih delo odkodovati v smislu sklepa glavnega odbora. Ako je v enem določenem krogu nastavljenih več organizatorjev, sme biti eden na-

zvan glavni organizator, s pravico načeljevati ostalim, ki so mu odgovorni za svoj posej. Glavni organizator ima pravico priporočiti glavnemu upravnemu odseku, koga naj se najame ali ostavi; in če tako sklene seja glavnega upravnega odseka, sme biti pozvan na sejo glavnega odbora v svrhu, da poda poročilo o delu in priporočila za izboljšanje poslovanja, oziroma, da razvije program kampanje za organiziranje novih društev in Vrtec, pridobivanja novega članstva in omejitve odstopov. Vsi, po glavnem upravnem odseku nastavljeni organizatorji so podvrženi odstavljenju vsaki čas, po pismenem obvestilu gl. tajnika, na podlagi sklepa seje glavnega upravnega odseka, ko njih pogodba s to Zvezo potече, ali če pogodbo ne izpolnjujejo. Glavni upravni odsek naj po možnosti vpošteva in nastavi za organizatorje člane, ki jih priporoča federacija ali društvo.

## Federacije.

Člen 121. S. S. P. Z. priznava okrožne federacije za katere veljajo naslednja pravila:

(a) Federacijo se sme ustanoviti v vsakem okrožju, v katerem se nahaja dve ali več društev v razdalji ne več kot 100 milj, z namenom, pospeševati agitacijo za pridobivanje novih članov, ustanavljanje nova društva, kot skupina nuditi vsakovrstno pomoč in podporo posameznim članom in društvom in skrbeti, da so sklepi gl. odbora, ali njega odsekov izvrševani.

(b) V nobenem okrožju ni dovoljeno ustanoviti več kot eno Federacijo na način, da bi delokrog en segal v delokrog druge, že obstoječe izvzemši, ako je vsled jezikovnih vprašanj potrebno imeti dve, ali vsled geografične lege treba razdeliti eno v dve ali več, kar se izvede s privoljenjem gl. upravnega odseka.

(c) Kadar namerava katero društvo ustanoviti okrožno Federacijo mora o nameri obvestiti glavni odbor in navesti društva, katere pridejo v poštev in razdalje istih. Glavni tajnik obvesti organizatorja federacije, če je ustanovitev dovoljena v smislu pravil. V slučaju, da ni dovoljeno, navede razloge.

(d) Upravni odbor Federacije se voli v istem smislu kot društvene odbore, izvzemši, da se lahko voli v januarju, mesto v decembru.

(e) Tajniki Federacij morajo poročati številke in sedež včlanjenih društev v glavni urad, kateri vodi skupni seznam vseh Federacij in njih društev; v glasilu pa priobči seznam federacij z naslovi tajnikov najmanj enkrat vsakih šest mesecev.

(f) Federacije smejo imeti svoja pravila za njih poslovanje, a bi morajo v soglasju z ustavo, pravili in principii S. S. P. Z. in odobrena po gl. upravnemu odseku.

(g) Za slučaj razpusta Federacij, veljajo iste določbe pravil, kot za posamezna društva.

(h) Vsake Federacije dolžnost naj bude določiti in proslaviti enkrat v letu ZVEZIN DAN, ali pridirati še druge proslave in za take slučaje sme federacija zahtevati, da se njih priredbe vdeležijo kak glavni odbornik, a ne več kot enkrat v letu.

## Atletski odbor.

Točka 122. Narodni atletski odbor S. S. P. Z., katerega tajnik je direktor mladinskega oddelka in angleško govajočih društev, in predsednik člani, ki ga izvoli glavni odbor izmed svoje srede, ima pravico izdelati pogoje in določbe za regulacijo atletične aktivnosti te Zveze. Ti pogoji in določbe, z vsemi kasnejše sprejetimi dodatki in ali popravki imajo vstopni pravila za ravnanje atletike, ki stopijo v veljavo ko so odobrena po glavnem odboru ali glavnem upravnem odseku.

(a) Nadaljnje člane Narodnega atletskega odbora, poleg predsednika in tajnika, se izvoli po načinu in za dobo, ki jo določi odbor. Člani tega odbora vrše svoje dolžnosti brezplačno, opravičeni s le enkrat v letu prejeti oškodnino za sejo odbora, na kateri rešujejo probleme atletične aktivnosti in vse kar z njo v zvezi. V delokrog tega odbora spadajo vsa redna društva in Vrcti te Zveze.

(b) Dokler ta odbor s svojimi priredbami in delavnostjo služi splošni koristi te Zveze, in svrhu nje razglaševanja, pridobivanja novega članstva in ustanavljanju novih društev, sme glavni odbor finančno podpirati atletski odbor in njega priredbe do viška predpisane svote v točki 21 (c) (2) teh pravil.

## Mladinski oddelek

Točka 123. Slovenska Svobodomiselna Podporna Zveza je ustanovila ter vzdržuje in obratuje MLADINSKI ODDELEK za izdajo certifikatov za zavarovanje mladine pod starostjo 16 let.

(a) Mladinske člane se sme organizirati v posamezna krajevna društva, ki se jih ima imenovati VRTEC. Vrtec vodi član članskega oddelka, ki je zvan UPRAVITELJ, s pomočjo odbora, ki ga tvorijo člani Vrta.

(b) Mladinski člani so brezpovratni pri upravi Zveze do časa, da se prestemajo v članski oddelek, po določbah teh in Mladinskega oddelka pravil. Po dovršitvi 16 leta starosti pa imajo pravico odločiti o svoji zavarovalnini, določati dediče, in izvajati vse pravice do rastlih članov, ki jih jim dajejo pravila in določbe in pogojii certifikata, pod katerim so zavarovani.

(c) Za mladinski oddelek so izdana PRAVILA MLADINSKEGA ODDELKA, ki so obvezna za članstvo tega oddelka kot tudi za koristnike članov tega oddelka in vse osebe, ki imajo tako korist skozi certifikat izdan članu Mladinskega oddelka. Dodatke pravil Mladinskega oddelka so pravila članskega oddelka, ki so merodajne za vse slučaje, ki jih pravila Mladinskega oddelka ne krijejo.

(d) Mladinski oddelek upravlja glavni odbor Slovenske Svobodomiselnne Podpore Zveze, ki ima poleg uprave pravico določati in sprejemati pravila; izdajati in preklicavati certifikate in določbe za regulacijo istih; določati prispevke smrtninske podpore, kredite in vrednosti certifikatov in sploh vse kar je potrebno za uspešno vodstvo tega oddelka.

## Društvene in članske potrebsčine.

Točka 124. S. S. P. Z. oskrbuje društva in člane z uradnimi tiskovinami, ter drugimi potrebščinami, katere določi in odobri gl. upravni odsek. Le listine in druge potrebsčine, ki se jih dobi iz glavnega urada, so priznane za uradne in upoštevane po glavnih uradnikih, vse druge so neveljavne.

(a) Vse uradne listine, v kolikor potrebno, znaki in pečati morajo vsebovati Zvezin znak, ki sestoji iz dveh gorečih plamenic zloženih da sličko črki X, s črkami S. S. P. Z. Vse navedeno se izdaja v taki obliki, kakor določi gl. upravni odsek.

(b) Listine, ki so potrebne za poslovanje med Zvezo in društvu, ter člani in društvu, so plačljive prošje; članski znaki, pečati, certifikati in določbe za regulacijo istih; knjige in druge potrebsčine, izključno za društveno in člansko vporabo, v kolikor niso priznane za proste, se dobe iz glavnega urada v poljubnem številu proti določeni pristojbini.

## Razsodišča.

Točka 125. Zvezino razsodišče obstoji iz štirih oddelkov (instano): Društvena porota, gl. porotni odsek, gl. odbor, splošno glasovanje ali konvencija.

(a) Vse prepirljive zadeve, obtožbe, proti posameznim članom ali celim društvom radi kršenja pravil in drugih veljavnih zaključkov, obtožbe proti društvom ali gl. odborom radi nesposobnosti, zanemarjanja ali zlorabe njihovih uradov in poslov, dalje priredbe posameznih članov ali celih društev, ki se čutijo, da se jim godi krivica v kateremkoli oziru od strani člana, društva ali Zveze, se mora rešiti pred razsodiščem in sicer brezpogojno po vrsti od najnižjega do najvišjega oddelka, kakor določa ta člen. Noben član nima pravice iskati zadoščenja izven svojega društva, dokler ni črnišvo rešilo njegove zadeve; noben član in nobeno društvo nima pravice iskati zadoščenja izven Zveze, dokler gl. porotni odsek, gl. odbor, splošno glasovanje ali konvencija ne reši njegove zadeve; noben gl. odbornik ne sme iskati zadoščenja na konvenciji, s splošnim glasovanjem ali izven Zveze, dokler ni njegova zadeva rešena na sklepni seji gl. odbora.

(b) Društvena porota je prvo razsodišče za posamezne člane, društvene odbornike in glavne odbornike, ki so obtoženi kršenja pravil ali drugih veljavnih sklepov, ali če se hočejo pritožiti v katerikoli zadevi, ki spada pred društveno poroto. Kadar je obtoženo celo društvo, tedaj odpade društvena porota in gl. porotni odsek tvori in tem slučaju prvo razsodišče, ali cel gl. odbor, če se glavni porotni odsek ne more zediniti. Za gl. odbornik, ki so obtoženi prestopov v zvezi s svojimi odborničskimi službami, velja večina ostalih gl. odbornikov kot prvo razsodišče.

(c) Kadar se gre za odklonitev bolniške, oškodninske, operacijske, smrtninske ali druge podpore po gl. tajniku ali tajniku bolniškega sklada na podlagi pravil, se sme član pritožiti na sejo gl. upravnega odseka. Če ni zadovoljen s odlokom tega odseka, se sme pritožiti na gl. porotni odsek in višja razsodišča. V takih slučajih društvena porota odpade. Ako so odkloni glavni zdravnik, je prvo razsodišče seja glavnega odbora in vsa nižja odpadajo.

## Obtožbe in pritožbe

Točka 126. Ako član krši katerokoli točko v ustavi, pravilih, sklepe sprejete od gl. odbora ali gl. upravnega odseka, splošnega glasovanja in konvencije, je dolžnost vsakega člana, kateremu so prestopki znani, da o tem takoj obvesti društvenega predsednika ali tajnika ustmeno ali pismeno. Dolžnost predsednika ali tajnika je, da takoj imenuje dva člana v preiskovalni odsek, ki morata v najkrajšem času zadevo preiskati in o rezultatu poročati odborniku, ki jima je poveril to nalogo.

(a) Društveni odbornik—predsednik ali tajnik—poroča na prvi seji o obtožbi in prečita rezultat preiskovalnega odseka; če je bil prestopke utgotovil po društveni seji, prevzame društvo vlogo tožitelja in tajnik mora pripraviti obtožnico v duplikatu, v kateri mora biti navedeno ime obtoženca, prestopke in sklep društva. Obtožnico (duplicate) pa mora poslati v priporočenem (registriranem) pismu obtoženec s pozivom, da se v svetilu zagovora udeleži društvene seje. V pozivu mora biti naveden čas in kraj take seje, in pismo oddano na pošto ne kasneje kot deset dni pred določeno sejo. Ako se obtoženi član ne zmeni za poziv, se pripozna za krivega in društvo sme izreči svojo razsodbo nad njim brez njegove navzočnosti, ter določiti kazen. To velja tudi za slučaj, da član prizna svojo krivico na seji.

(b) Če je tožitelj ali toženec oddaljen, da mu vsled prevelikih stroškov ni mogoče priti k obravnavi, se mu mora dovoliti primeren čas, a ne več kot 40 dni, da imenuje svoja zastopnika izmed članov društva. Zastopnika mora pooblastiti pismeno, katero pooblastilo mora hraniti društveni tajnik v društvem arhivu.

(c) Ako društvo ne zasliši svojih članov, ki so pod obtožbo, ko je prejelo obtožnico napram njim, ali ako jih ne kaznuje za dokazane prestopke, mora gl. porotni odsek kaznovati tako društvo radi neizpolnjevanja dolžnosti.

(d) Če član misli, da se mu v smislu pravil godi krivica v kateremkoli oziru ima pravico se pritožiti najprej pri svojem društvu. Ako ni zadovoljen s sklepom društva, sme vložiti prilizv na razsodišče po redu kot označeno v točki 125.

(e) Nobene obtožbe ali kazni, izvzemši one, ki nastanejo avtomatično vsled neplačanja assessmenta in drugih prispevkov se ne sme izreči nad članom ali društvom uradnikom, ako ni spisana obtožnica in prepis iste izročen obtožencu in da se po pravilnem pozivu na obravnavo nudi obtožencu vsa prilika za zagovor, doprinese prič in dokazov o krivivnosti obtožbe.

(f) Pritožbe se rešujejo posamezno, to je, da nobena stranka ne more v eni isti zadevi vložiti več pritožb, dokler ni prva končana in o nji razglašeno odlok Zvezinih razsodišč.

## Društvena porota

Točka 127. Društvena porota sestoji iz članov društvene seje. Vsaka stranka, tožitelj in obtoženec, izbere po dva člana, ki sta tožitelja ali zagovornika, ti štirje pa petega, ki je predsednik porote. Ako se prvi štirje ne morejo zediniti za petega, ga sme društvo izvoliti z nadpolovično večino glasov. Tožitelja, zagovornika in predsednika porote morajo biti dobroštejni člani društva, pri katerem je obtoženec član. Za predsednika porote se ne sme voliti sorodnika tožitelja ali obtoženca, niti ne takega, ki ima stik pri trgovini ali pri delu s tožiteljem ali obtožencem. V slučaju, da obtoženec ali tožitelj ne more dobiti pri svoje društvu zastopnikov, jih sme imenovati iz bližnjega društva.

(a) Predsednik zasede predsedniško mesto in predseduje seji ves čas obravnave; imenuje zapisničarja izmed članov društva, kateri mora voditi natančni zapisnik razprave in vpisati vsa stavljena vprašanja in odgovore na vprašanja. Pri porotni razpravi imajo besedo le predsednik porotnega odseka, tožitelj, obtoženec ter njuna zastopnika in prič. Vsi ostali člani se udeležijo porote obravnave kot slušatelji. Predsednik porote mora strogo paziti, da je red in mir med razpravo.

(b) Obe stranki morata biti osebno navzoči ali zastopani po svojih pooblaščenih, ki pa morajo biti člani Zveze in se izkazati s pismenim pooblastilom, katerega izroči predsednik porote in smeta pripeljati s seboj svoje priče, člane in nečlane Zveze. Porota sme od nečlanov zahtevati zapisnično izjavo izpovedi, če se ji to vidi umestno ali potrebno.

(c) Priče morajo govoriti resnico. Če se pozneje dokaže, da so člani Zveze kot pričje govorili neresnico in je bila vsled tega izrečena napadna razsodba, jih mora društvo kaznovati z dvomesečno suspenzijo, prejšnja razsodba se razveljavi in ima se vršiti nova obravnava, ako ni še višja instanca izrekla svoje razsodbe, s katero sta se stranki zadovoljili.

(d) Ko je končano zaslišanje, zaključijo predsednik porote razpravo ter odredi, da se tožitelj, toženec in pričje odstranijo, dokler društvo ne izreče razsodbe. Potem da takoj ne glasovanje, da članstvo društva odloči najprej, če je obtoženec kriv ali nekriv. Glasovanja mora biti tajno, in glasovati morajo vsi člani, kateri so bili ves čas obravnave navzoči. Tisti člani, kateri niso bili navzoči ves čas obravnave, in tožitelj, toženec, njih zastopnika in pričje ne smejo glasovati, niti ne po obravnavi dajati navodila ali priporočila navzočim članom, kako glasovati. V nobenem slučaju ne smejo le-ti sami tvoriti društvenega razsodišča. Pri glasovanju za kriv ali nekriv, odločuje dvotretjinska večina oddanih glasov.

(e) Ako se pri prvem glasovanju društva ne dobi potrebne večine za izrek "kriv ali nekriv," se ima glasovanje ponavljati, da se večino dobi; ako po tretjem glasovanju ni izgleda, da bi se moglo dobiti predpisano število glasov, sme predsednik porotnega odseka razpustiti poroto in zadevo presteliti v rešitev višjemu razsodišču. Ako društvo s določeno večino spozna obtoženca krivim, predlaga predsednik porotnega odseka tri vrste kazni, o katerih člani društva tajno glasujejo. Kazen, za katero je oddanih polovično število glasov navzočih je v veljavi; ako pri prvem glasovanju ni oddanih polovično število glasov za nobeno izmed predlaganih kazni, odpade ona, za katero je bilo oddanih najmanj glasov in ponovno se glasuje o ostalih dveh. Ko je razsodba izrečena, pokliče predsednik tožitelja in zatoženca ali njuna zastopnika v dvorano, jim naznani izid obravnave, nakar društveno poroto razpusti.

(f) Podatke ali izpiske društvene porotne obravnave in izid se mora zanesti v zapisnik društvene seje, originalni zapisnik pa hraniti v društvem arhivu; v slučaju priziva na višjo instanco, ji ga mora na zahtevo društvo izročiti brez vsakega odlašanja.

(g) Ako obtoženec ali tožitelj ne pride k porotni obravnavi, akoravno je bil pozvan s priporočenim pismom, najmanj 10 dni pred obravnavo ali ako ni pooblastil dva člana Zveze za svoja zastopnika, da ga nadomestita pri obravnavi, ga sme porotnik odsek izobčiti za kazen. Ako se pa opraviči in v svojo opravičbo navede tehtne razloge, se mora v teku 30 dni po prvi obravnavi, vršiti druga.

(h) Ako je tožitelj član drugega društva kot obtoženec, mora biti obtožnica podpisana od predsednika in tajnika, in potrjena z društvem pečatom njegovega društva v dokaz, da je tožitelj dober član društva in Zveze.

## Priziv na višje razsodišče

Točka 128. Ako tožitelj ali obtoženec ni zadovoljen z razsodbo razsodišča, sme vložiti prilizv na višje razsodišče in sicer najkasneje v 30 dneh od dneva, ko je nižje razsodišče izreklo svoje razsodbo. Priziv vložen po preteku 30 dni se ne vpošteva in v veljavi ostane razsodba prejšnjega razsodišča, izvzemši priziva na konvencijo potem ko je zadeva bila obravnavana po vseh razsodiščih. Za stranko, ki je bila kaznovana in ki je v soglasju te točke vložila prilizv na višje razsodišče, ostane prejšnja razsodba suspendirana, dokler ni izrečeno svoje razsodbe zadnje razsodišče, na katero je stranka vložila prilizv.

(a) Ako se razsodba društva društvene porote ali gl. porote tiče zadeve, v kateri so prizidati interesi ali koristi Zveze ali Zvezinih skladov, sme seja gl. upravnega odseka, ali gl. tajnik v imenu tega odseka, vložiti prilizv na višjo instanco, dokler ne pride zadeva do tretje instance, to je, seja gl. odbora, katere sklep je za gl. upravni odsek sklepčen in merodajen.

(b) Prizivi na višje razsodišče morajo biti spisani kratko in stvarno. Označeno mora biti, na katero instanco se pritožuje in zakaj ni zadovoljen z razsodbo prejšnjega razsodišča. Prizivna stranka mora priložiti tudi prepis zapisnika prejšnjega razsodišča. Za prizive na višje razsodišče naj služi članom sledeči vzorec.

Kraj..... dne ..... 19.....

Predsedniku porotnega odseka; (gl. tajniku) SSPZ:

Cenjeni sobrat:

Podpisani član društva št. .... S. S. P. Z. nisem zadovoljen z razsodbo našega društva (razsodbo gl. porotnega odseka), ki je bila izrečena proti meni dne ..... 194..... V sled tega vas prosim, da predložite mojo zadevo drugemu (tretjemu) razsodišču v razsodbo. V prigibu pošiljam obtožnico in zapisnik, porotne razprave (naznanimi) o sklepu gl. porotnega odseka in zraven navajam še sledeče fakte v svojo obrambo, ki niso v zapisniku.

Podpis.

(c) Prizive na drugo razsodišče je poslati predsedniku gl. porotnega odseka, za vse nadaljnje pa gl. tajniku. Član, ki se obrne za razsodbo na splošno glasovanje, se ne more obrniti potem na konvencijo ali obratno, temveč ostane sklep splošnega glasovanja ali konvencije pravomočen.

(d) Če so člani razsodišča pod obtožbo, se jih za določni slučaj suspendira in zadevo reši višje razsodišče za obe instance. V slučaju, da je pod obtožbo je en član, ali manj članov, kot se jih rabi za tvoroum, je razsodišče pravomočno izrekati razsodbe. V slučaju enakosti glasov, da se ne more dobiti večine za razsodbo, prevzame mesto suspendirane porotnika prvi namestnik glavnih porotnikov, in ta odloči. Suspendirani od razsodišča so te člani, ki so pod obtožbo.

(e) Član, ki ni zadovoljen z razsodbo prve, druge in tretje instance in ki želi predložiti svojo zadevo članstvu na splošno glasovanje, mora vložiti pri gl. tajniku potrebno svoto denarja za pokritje stroškov splošnega glasovanja. Svoto določi gl. upravni odsek ali pododsek. Ako splošno glasovanje izpade v prid člana, dobi založeno svoto povrnjeno, v nasprotnem slučaju pa svota ostane v Zvezinih blagajni.

(f) Stranka, ki predloži svojo zadevo članstvu na splošno glasovanje, mora v smislu pravil poslati svoj zagovor, kakor tudi obtožbo gl. tajniku, ki priobči celo zadevo v uradnem glasilu.

(g) Vsaka stranka, ki se obrne na splošno glasovanje, ima pravico izbrabit tri navadne kolone (stopce) v uradnem glasilu za obtožbo in/ali zagovor in sicer dvakrat, to je, teden po objavljenju obtožbe in zagovora, drugič, teden predno se splošno glasovanje prične.

## Kazni.

Točka 129. Kazni so podvrženi vsi člani, društveni odborniki, cela društva in gl. odborniki, če kršijo ustavo in pravila, sklepe gl. odbora, splošnega glasovanja ali konvencije; dalje člani radi nesposodnega vedenja na seji; radi neopravičenega blatenja časti sočanov, društvenih članov, ali celo radi deljanskega napada na člana; radi delovanja zoper koristi društva ali Zveze; radi izkoriščevanja društvenega ali Zvezinega sklada ali skladov, ki prejmejo kak provizijo pri nakupovanju društvinih ali zvezinih potrebščin, sploh za vse prestopke, ki so kaznjivi po teh pravilih.

(a) Vsako razsodišče sme

NAPREDEK

PRAVILA

(Nadaljevanje s 3. str.)

ali pomožni odbor, katerega ali katere ima pravico sam imenovati.

Društveni odbor.

Točka 138. SESTAVA ODBORA. Društveni odbor sestoji iz upravnega in nadzornega odbora, ter reditelja. Upravni in nadzorni odbor se volita meseca decembra vsakega leta in svoje službe nastopita na prvi mesec januarja in s tem dnevom prevzame novi stalni odbor vse odgovornosti poslovanja pri društvu. Porotni odbor se voli od slučajja do slučajja v smislu teh pravil. Drustvo lahko izvoli še druge odbore, ako je potrebno. Reditelj je lahko izvoljen za eno leto, ali je imenovan po predsedniku za vsako sejo.

(a) Upravni odbor sestoji iz predsednika, podpredsednika, tajnika, blagajnika in zapisničarja; tajnik je tudi lahko blagajnik, ako drustvo tako sklene. Nadzorni odbor sestoji iz treh članov in predsednik je tisti, ki je pri volitvah dobil največ glasov.

Točka 139. VOLITEV ODBORA. Kandidate za odbor smejo nominirati in podpirati le dobrostoječi člani. Nominacija je javna in se nadaljuje toliko časa, da se lista predlagateljev izčrpa in nato predlaga zaključek nominacije. Predsednik nato imenuje potrebni poverilni odbor, kateri razdeli in pobere listke in prešteje glasove. Ako je več kandidatov za eno mesto v upravnem odboru, mora odločiti absolutna večina oddanih glasov. Ako ni absolutne večine, tedaj gresta dva kandidata, ki sta dobila največ glasov, v ožjo volitev, pri kateri odloča navadna večina oddanih glasov. Pri neenakosti glasov se voli ponovno. Volitve društvenega odbora morajo biti v vsakem slučaju tajne; štetje glasov pa javno vpričlo članov.

(a) Za društvenega odbornika sme kandidirati vsak dobrostoječi član, ki je vsaj tri mesece član društva in eno leto član Zveze. Pri novih društvih sme kandidirati vsak dobrostoječi član.

Točka 140. ODBAVA, ODPOKLIC IN NADOMESTITEV ODBORA. Društveni odborniki se morajo redno udeleževati društvenih sej. Opraviči jih le tehten vzrok, ki ga mora drustvo priznati kot takega. Ako je kateri društveni odbornik odsoten, imenuje predsednik drugega člana na njegovo mesto za določeno sejo, ako je sam odsoten ga nadomestuje podpredsednik.

(a) Ako je uradnik odsoten od treh zaporednih sej društva brez tehtnega vzroka, se predsednik z dovoljenjem seje proglasi ta uradnik za izpraznjen in izpolni ga za izvolitvi novega uradnika. Iz istega vzroka ima drustvo z navadno večino glasov proglasiti tudi predsedniško mesto za izpraznjeno.

(b) Ako kak član društvenega odbora ne vrši svojih dolžnosti, ali da njegovo postopanje ni v ugled društva, ga ima drustvo odpočitati iz urada. Izpraznjena mesta, bodisi vsled smrti, odstopa, odpočitca, ali drugega vzroka, se imajo takoj izpolniti in na določeni seji se ima izvoliti in vsvoličiti namestnika, za neiztečen termin urada.

(c) Ako drustvo ni izvolilo novega društvenega odbora na letni seji, ali pri naslednjih sejah, tedaj vršijo stari društveni uradniki svoje posle nadalje toliko časa, da so nasledniki izvoljeni in da prevzamejo urade.

Dolžnosti in pravice društvenih odbornikov.

Točka 141. PREDSEDNIK vodi redne in izredne seje, podpisuje zapisnik, društvene račune, plačilne nakaznice potrjene od seje, sploh vse listine, ki potrebuje njegov podpis. Paziti mora na red pri sejah in skrbeti, da ne pridejo v razpravo zadeve, ki ne spadajo v drustvo in katere so proti ustavi in pravilom Zveze. Ima pravico vzeti besedo; dati ukor ali suspendirati od seje vsakega člana radi nesodobnega obnašanja, neopravičljivih napadov na posamezne člane, društvene ali glavne odbornike. Na posovanje ne sme dati predlo-

gov, ki so proti ustavi in pravilom Zveze. Če se hoče predsednik udeležiti debate, se mora oglasiti za besedo in oddati za isti čas predsedništvo podpredsedniku. Glasuje pri volitvah odbornikov in vseh tajnih glasovanih in odloča pri enakosti javnega glasovanja, če se preje ni istega udeležil. Predsednik mora paziti za redno poslovanje pri društvu, da vsak društveni odbornik izvršuje svoje dolžnosti in da se člani ravnajo po ustavi in pravilih, ter drugih veljavnih sklepah gl. upravnega odbora, gl. odbora, splošnega glasovanja in konvencije. V slučaju, da opazi kaj sumljivega pri katerikoli članu ali poslicu za vstop v Zvezo, mora takoj določiti dva člana, ki zadevo preiščeta in o tem poročata predsedniku ustmeno ali pisмено o izidu preiskave. Ako je kaj sumljivega, mora predsednik o tem obvestiti gl. tajnika. Če predsednik opazi, da kak društveni odbornik zanemara svoje dolžnosti, ima pravico takega odbornika takojčasno odstaviti, na njegovo mesto določiti drugega in o tem poročati na seji, da na njegovo mesto izvoli drugega.

(a) PODPREDSEDNIK nadomešča predsednika v vseh zadevah, kadar je isti odsoten ali zadržan iz kateregakoli vzroka ali kadar se udeleži debate ali razprave.

(b) TAJNIK vodi društvene poslovne knjige, natančno imenik in naslovnik članov z natančno vpisanim dnevom pristopa, starostjo, prestopa, in koliko je član dobil bolniške podpore in za katero bolezen. Vodi dopisovanje z gl. uradom in priobčuje društvene sklepe v uradnem glasilu Zveze. Pobira redne in izredne društvene prispevke od članov na seji ali izven seje, lahko pa tudi pobliiski kakega drugega člana društva za ta posel. Pošilja assessment na gl. urad ob določenem času po pošti, ekspresni ali bančni nakaznici (Postal Money Order, Express Money Order, or Bank Draft), ostanek nabrane denarja pa izroči blagajniku proti pobotnici. Izpolni vsak mesec mesečno poročilo, bolniške nakaznice in druge uradne listine, ki so v veljavi pri poslovanju. Prejema za drustvo in njegove člane in njih koristnike vse čke, poslane iz gl. urada in jih izroča upravičencem. Najkasneje sedem dni po volitvah društvenega odbora meseca decembra mora poslati v gl. urad imena in naslove društvenega predsednika, tajnika, blagajnika in zdravnika, ter čas in kraj društvenih sej. Podpisuje nakaznice in sploh vse uradne listine, ki potrebuje njegov podpis. Določa pisмено in po redu bolniške obiskovalce ne oziroma se na krajevno razmere. V niške obiskovalce ne oziroma se na krajevno razmere. V slučaju potrebe sklicuje izredne seje v smislu pravil. Poroča na seji o finančnem stanju društva, iz glasilu društvo iz uradnih računov, in sploh vse uradne bopise in poročila tistih se Zveze in sploh vse uradne bopise in vsled neplačanega assessmenta in prispevkov v smislu pravil, ter o tem obvešča sejo društva. Sprejemati sme prispevke in črtane člane, ako poravnajo zaostale prispevke in v smislu pravil. Če se mu zdi bolezen kakega člana sumljiva, ali ako je obveščeno, da član simulira, mora to takoj naznaniti nadzornemu odboru, da zadevo preišče. O simulaciji mora takoj naznaniti gl. tajniku in društvu na prvi seji. Kakor umre kak član, mora o tem obvestiti gl. tajnika, da mu pošlje uradne listine v izpolnitvi. Društveni tajnik mora tudi paziti, da člani vrše svoje dolžnosti in se ravnajo po ustavi in pravilih Zveze. Društveni tajnik hrani pečat in opravlja vse druge posle, ki spadajo v njegovo področje, ki mu jih od časa do časa naloži gl. upravni odbor ali gl. odbor. Porostvo mu določi gl. odbor, ali upravni odbor in plača ga Zveza.

(c) BLAGAJNIK prejema od tajnika ves preostali društveni denar in ga nalaga obrestonosno kakor določi drustvo. Izplačuje vse račune za drustvo, ki so potrjeni od predsednika in tajnika ter odobreni od seje. Vodi pregledno knjigo o vseh dohodkih in izdatkih. Podpisuje vse listine, ki potrebuje njegov podpis. Porostvo mu v poljubni visokosti določi in plača drustvo samo.

(d) ZAPISNIKAR vodi natančen zapisnik rednih in izrednih sej, katerega mora podpisati in dati predsedniku v podpis, kadar je sprejet. Skrbeti mora, da pridejo v zapisnik vsi stavljeni in sprejeti predlogi in vse sprejete in odklonjene bolniške podpore in vzroki, za kak se bile odklonjene. Istotako mora natančno vpisati izid vseh volitev in podatke iz poročil nadzornega odbora, predvsem svoto društvenih prispevkov in vse bopise. Na sejah prečita zapisnik prejšnje seje in vse bopise, naslovljene na drustvo. Zapisnikar je ob enem pomožni tajnik, ki pomaga tajniku če je treba in ga nadomešča, kadar je tajnik zadržan ali odsoten.

(e) REDITELJ uvaja prošilce in je ob enem vratar. Pustiti ne sme nikogar na sejo, če ni član Zveze, in paziti mora na red pri sejah. Opravlja še druge posle, katere mu naloži predsednik, ki so potrebni za vzdrževanje reda.

(f) Nadzorni odbor nadzoruje poslovanje društvenega upravnega odbora, in mora vsake tri mesece pregledati društvene poslovne knjige tajnika in blagajnika ter na prihodnji seji podati popolno pismeno poročilo, ki mora priti v zapisnik. Pregledati sme vsaki čas poslovne knjige tajnika in blagajnika, če ima sumnje in vzroke, ter vse izplačane račune za drustvo in Zvezo. Paziti mora, da upravni odbor, predsednik, tajnik in blagajnik—poslujejo pravilno in točno kot zahtevajo pravila. Če opazi, da kateri odbornik zanemara svoje dolžnosti, ima pravico takega odbornika začasno odstaviti in o tem poročati na prvi seji društva. Preiskuje poročila bolniških obiskovalcev in zadeve sumljivih bolnikov, o katerih je bil obveščeno od tajnika ali kakega drugega člana, da se ne ravnajo po pravilih ali da simulirajo. Take člane mora dati po navodilih tajnika zdravniško preiskati in od zdravnika dobiti pisмено izjavo o stanju bolnika. Dalje mora preiskati vse sumljive slučaje priselcev in članov, ki zvišajo zavarovalnino. Preiskati mora sploh vse sumljive zadeve, za katere izve in kakor mu naroči gl. tajnik, seja društva, tajnik ali član društva; o izidu preiskave mora poročati na prvi seji društva.

Društveni zdravnik.

Točka 142. Vsako drustvo mora izvoliti svojega zdravnika, istočasno in po načinu kot društveni odbor. Po potrebi sme izvoliti tudi dva ali več. Ime in naslov izvoljenega, ali izvoljenih zdravnikov mora drustvo sporočiti gl. tajniku.

(a) Društveni zdravnik mora preiskovati prošilce, kadar se od njih zahteva zdravniški dokaz sposobnosti zavarovanja, ter podati o njih stanju zaupno pisмено izjavo, kakoršna je zahtevana po glavnem odboru. Njegova posebna dolžnost je preiskati seč (urine) za beljakovino in za sladkor (albumen) vseh priselcev, ki so stari nad 25 let in nakladno onih, ki so stari nad 40 let, ali ki so 25% pretežki, zmeriti krvni pritisk.

(b) Bolnike, ki so pod sumom simuliranja boleznj, ako jih sam ne zdravi, jih mora drustvo dati preiskati društvenemu zdravniku na lasten ukrep, ali če tako zahteva gl. zdravnik, gl. odbor ali odsek ali pododsek gl. odbora. O vsakem takem slučaju mora dati pisμένο izjavo o stanju bolnika.

(c) Društveni zdravnik mora gledati za interese Zveze in društva. Ako so njegove preiskave površne, izjave zavedljive ali celo neresnične, namenoma podane v prilog člana ali prostiteja za vstop, ga sme drustvo, gl. odbor, gl. upravni odbor ali pododsek odstaviti in drustvo mora izvoliti drugega. Odkloniti se sme tudi vsako spritvelno s podpisom takega zdravnika in smatrati za neveljavno.

Odstavljanje društvenih odbornikov

Točka 143. Društvene odbornike se odstavi, če zanemarijo svoje dolžnosti; če so nesposobni; če delujejo zoper koristi društva ali Zveze; če neosnovano napadajo člana društva, društvene ali gl. odbornike; če izkoriščajo ali pomagajo izkoriščati društveno ali Zvezino blagajno; če poneverijo ali pomagajo poneveriti društveno ali Zvezino premoženje.

(a) Ko ima član dokaz, da je kak društveni odbornik zakrivil kar je označeno v ti točki, mora takoj na prvi seji zahtevati, da drustvo uvede preiskavo, ali da nadzorni odbor pregleda poslovne knjige prizadete. Če preiskava dožene, da je oboženi odbornik kriv, mora biti takoj suspendiran iz odbora ter postavljen pred poroto in kaznovan po predpisu teh pravil. Člane društvenega upravnega odbora sme odstaviti tudi glavni zdravnik, ako kateri zanemara svoje dolžnosti, ali če je nesposoben voditi urad. V takem slučaju porotna obravnava odpade in drustvo mora na prvi seji po obvestilu gl. tajnika izvoliti namestnika, ki takoj prevzame urad.

Društvene seje

Točka 144. Redne seje se morajo vršiti po enkrat na mesec v času in kraju določenem po redni seji mese-

ca decembra vsakega leta; v vsakem slučaju pa sme prihodnjo redno sejo prestaviti tekoča seja in je voljavna, ako so člani o tem obveščeni pisмено, ali po listni, ako so člani o tem obveščeni seja vrši. Izredne tom glasila vsaj 10 dni predno se je urada ali na seje se vrše na zahtevo ali navodila iz gl. urada ali na zahtevo sedem dobrih članov društva; izredna seja šiveni tajnik, ali društveni predsednik; izredna seja člani morajo biti o tem obveščeni pisмено ali potom glasila vsaj 10 dni pred sejo.

(a) Redne seje se morajo vršiti strogo po predpisanim redu, in izrednih sejah se pa rešuje samo to, za kar so bile sklicane.

(b) Člane, ki so sklicali izredno sejo s škodljivimi nameni, se mora postaviti pred poroto, in če jih porota spozna krivim, so kaznovani s suspenzijo, po določbi pravoreka porote.

(c) Na društvenih sejah se sklepa in razpravlja o vseh zadevah, tikajočih se članstva. Zveze in društva. Predloge se sprejema z navadno večino glasov, izvem. Pri volitvah se določajo drugače. Pri volitvah se glasuje šj kjer pravila določajo drugače. Pri volitvah se glasuje, v zadevah splošnega pomena pa kakor določi seja. Pri enakosti glasov pri tajnih volitvah, se glasuje ponovno.

(d) Društveni sklepa na seji o sprejemu novih članov, o bolniški podporni in sploh o vseh zadevah, ki jih obožli društveni red. Sprejeti ne sme kandidata dvomljivo značaja ali sumljivega, da bolega. Istotako ne sme nakazati podporo članu, katerega bolezen ali preobnašanje je sumljivo, dokler se ne uvede stroga preobnašanja. Bolniško podporo ne sme nakazati suspendiranim članom in takim, ki je v smislu pravil niso upravnim članom in takim, ki je v smislu pravil niso upravnim članom, ki prizna drustvo takim članom podporo, jo včleni. Če prizna drustvo takim članom podporo, mora na zahtevo gl. odbora povrniti v Zvezino blagajno; če tega ne stori se mora kaznovati s suspenzijo.

(e) Razprave na društvenih sejah morajo biti stvarne, v razprave se ne sme vmešavati zadeve, ki se ne tičejo društva ali Zveze in ne sme se rabiti psov. V tičejo društva ali Zveze in ne sme se pokori odrediti društva, ima seja pravico takega člana kaznovati brez porotne obravnave s kaznjijo, ki jo priznajo ta pravila, izjemši s črtanjem ali izobčenjem.

(f) Na sejah ne sme nikdo govoriti brez predsedniškega dovoljenja, ne delati med govornom drugih opazk in motilji s tem govornika. Istotako se ne sme govoriti med glasovanjem in ne vplivati na volilce.

(g) Pravilno sprejetih predlogov se ne more popravljati, lahko pa se k predlogu stavijo dodatki, ali se jih razveljavlj, ako zato glasuje dve tretjini navzočih članov, razven kjer pravila drugače določajo.

(h) Seja določi bolniške obiskovalce za izredne slučaje. Člana, ki ne spoli naloženega mu posla, sme drustvo kaznovati s suspenzijo trideset dni. Izvzeti so le oni, ki dobijo namestnika, ki zbolijo, imajo nujni posel, ali odpotujejo, ali ki imajo drugo zelo tehten vzrok.

(i) Društveni seji se lahko udeleži vsak član ali članica bratskega društva, ki se izkaže ali dokaže, da je član S. S. P. Z. Opravičen je do besede, katero mu mora dati predsednik, če govori v interesu članstva, društva ali Zveze in če se dostojno vede; ima poleg svojega tudi pri katerikoli drugem društvu in Zveze pravico predlagati nove člane. Nadalje ima pravico pri drugem društvu ustmeno ali pisμένο obtožiti kateregakoli člana drugega društva radi kršenja ustave in pravil. Drustvo ima pravico zahtevati na svojo sejo kot prido vsakega člana brez ozira, h kateremu društvu spada in ga zasliti.

(j) Društvene seje se sme udeležiti vsak gl. odbornik ali njegov pooblaščenec, če je pri društvu kak nered, prepri, izkoriščanje, delovanje proti koristim Zveze, ruvanje proti posameznim članom, društvu, društvenemu ali gl. odboru. Gl. odbornik se mora izkazati s pooblastilom od glavnega tajnika ali gl. predsednika in potrjenjem z uradnim pečatom Zveze. Ko se predsednik društva prepriča, da je pooblastilo pravilno, mora dati besedo gl. odborniku, kadar jo ta zahteva; zavzame tudi lahko predsedniško mesto, če smatra za potrebno. Če drustvo zahteva na svojo sejo kakega gl. odbornika, plača stroške drustvo, drugače zaka sama.

(k) Drustvo, ki ne dovoli vstopa k seji članu Zveze, gl. odborniku ali njegovemu pooblaščenecu, se mora kaznovati. V ta namen zasliti gl. odbor ali gl. upravni odbor obe stranki pisμένο, nakar izreče razsodbo.

(l) Kvorum za društvene seje je pet članov ali pet članic, katerih število članov je pet. Društva, katerih število članov je pet, izgube pravico društva in se smatrajo za neveljavna, ki pa obdrže število društva. Gl. tajnik upravitelja ali pa potrdi kot takega starega člana vodi račune in druge posle v smislu pravil kot seja gl. odbora.

DNEVNI RED SEJE:

- 1) Čitanje imen odbornikov.
2) Čitanje zapisnika.
3) Vpeljanje novih odbornikov.
4) Vpeljavanje novih članov.
5) Čitanje dopisov, uradnih objav, računov...
6) Čitanje imen suspendiranih, nazaj...
7) Poročila stalnih odbornikov.
8) Poročila posebnih odborov.
9) Prijave bolnim in poročila bolniških...
10) Sklepanje glede podpore.
11) Predlaganje novih članov.
12) Pritožbe in obtožbe. (Razsodišča).
13) Volitve preiskovalnih odborov.
14) Volitve odborov ali odbornikov.
15) Nedokončana opravila.
16) Predlogi in nasveti v korist društva in Zveze.
17) Razno.
18) Konec seje.

Splošne določbe

Točka 145. Slovenska Svobodnodružna Zveza prizna popolno enakopravnost članov in članic v pravilih beseda "član" ali "članstvo", "društveni" "odbornik" pomeni obenem moške in ženske delegata in delegatino, odbornika in odbornico.

Točka 146. Joslovni jezik SSPZ je slovenski angleški.

Točka 147. V vseh pomanjkljivih, nejasnih, pušenih točkah in določbah pravil odloča seja gl. odbora, na podlagi splošnega smisla načelne ustave, zapisnika in obnega mnenja zadnje seje, je, pravomerno in neovrgljivo.

Točka 148. V točkah, kjer je smisel slovenski besedila različen od angleškega, je merodajno slovensko besedilo.

Točka 149. Vsaki član sme brezplačno prejeti društvenega tajnika pravila, in njih določbe, ne poznanje določb pravil ni opraviča za njihovo kršitev.

Točka 150. Ustava, pravila, predpisi, pogodbe, nave v članskih certifikatih, sedaj v veljavi ali sprejete, so brezpogojno obvezne za vsakega bodočega članstvo, brez ozira in izjeme.

Točka 151. Glavni odbor, ali glavni upravni ima pravico delati reklamo za Zvezo, kadarkoli in v kakoršnikoli se mu zdi umestna.

Točka 152. Vsa naročila, za uradne potrebščine, stanejo \$100.00 ali več, se morajo razpisati in dobi tvrdka za najugodnejšo ponudbo. Prednos p naročilih pa imajo tvrdke, katerih lastniki so Zveze; ki imajo vpisane člane Zveze, domače in druge, vse pa morajo biti umisne, upravne in unijski znak.

Točka 153. Bistven dodatek teh pravil je, da se društva in vse nadalje določbe in odločbe, jih zna glavni odbor sprejeti za ravnanje mladinskih društev in za njih člane.

Točka 154. Vse točke ustave in pravil tu našo bile sprejete in odobrene na in po 10. seji, venci, meseca maja, 1940, v Clevelandu, Ohio, polni moči in veljavi za vse članstvo od vsestr julija, 1940, nadalje.

IZDATKI — SSPZ — DISBURSEMENTS

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for SMRTNINE (Mortuary Claims) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for ZAVRATA (Reserve Payments on Juvenile Certificates) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for STAROSTNA PODPORA (Old Age Benefit) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

Table with columns for names and amounts. Includes sub-sections for POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates) and POSOJILA NA CERTIFIKATE (Loans on Certificates).

### Hoosiers' Impressions of Bowling Meet

INDIANAPOLIS, Ind. — "Oh my head, oh my ankle, ohhh stop the bus." Those were some of the remarks heard from the "Hoosier Hooties" on their journey back to Indianapolis. Despite all these remarks we are positive everyone had one grand time. The Chicagoans and other visitors were all very hospitable and friendly. We certainly look forward to our next meeting. Everyone knows that the effort of the Victorian lodges was well repaid by the success of the tournament.

Our congratulations to those Hoosier Pals who won the trophies and cash prizes and all the other Pals who did not succeed this time but are always willing to try again!

#### "Hoosier Hootie News"

From Indianapolis to Chicago all were happy and had a swell time. Accordion music, singing, laughing, which kept us well occupied during the trip.

We almost had to call out the fire department to extinguish the raging inferno in brother Milo Semenick's coat pocket caused by a burning box of matches (maybe he was cold).

What did Oscar Ivancic and Frank Mivec have almost in common on the bus?

What did sister Lee Luzar do to that handsome waiter at Lentland and what kind of message did the bus driver deliver to her from him?

At about 9:30 a.m. we arrived at our destination. There were suitcases flying out of the bus, everybody tripping over one another trying to get to the hotel first. To add to the confusion Dee Ivancic had to warn everybody not to step on her flower basket hat.

One of the Cubs Mitzie Stonich had us on edge. None of her teammates saw hide nor hair of her until the dance. (What's the matter Mitz is he getting you down?)

We are sure sorry that Zora

Semenick sprained her angle and couldn't bowl. Thanks to "Tashy" for taking her place and helping to bring home some of the bacon.

Seems like everytime Sophie Krapes goes to a different city she gives her voice away for a souvenir.

"Hayseed" Cesnik, on the way to Chicago, enjoyed the pretty scenery (hogs) immensely. Kind of reminds you of good old Brown County. Eh. He-haw?

Who were those handsome lads that escorted Dee and Dot home from the dance? Boy, those Chicago boys sure work fast. Not to say anything of the four that escorted Lee home.

Phil Bayt and Red Ivancic slinging wet towels around and pulling mattresses off of people's beds. Especially the girls.

Louie Loviscek going down the hallways playing conductor to dreamland saying "all asleep that's going asleep." "Bongg."

Polly switching Lee's company for Louie's at 2 a.m.

Steffie Turk tried hard and sure played a good part as anchor man.

Who were the gals who took Berchie's shoes off while he was sleeping in his room. Better be careful "Berchie."

How does Henry Fon rate an invitation to the room of six girls for a home cooked supper.

Sis Dot Semenick Sr. originated the gardenia dance. For further information see Dot in person.

From Chicago to Indplo. — "Hitler" Madey sure didn't want to leave Chicago. He had to be carried in feet first only to try to escape out the window head first.

On the way home everyone was rather quiet thinking of the good times now a memory. Again we were back home and another successful tournament was over.

Till you hear from us again, we remain,  
"Whose your little Hooties".

### Up-To-The-Minute

CLEVELAND, O. — High-lights, headlines, memories, reminiscences, regrets or what have you. Anyway, it all has to do with our trip to Chicago. The highlights of Chicago, the Spartans in the headlines, memories of the Tournament and regrets for the empty bottles, we bring these all back in this hour of reminiscence.

A lively and over-stimulated group congregated at the Terminal waiting impatiently. A mad rush for the coaches and we were off. If Hitler thinks he has power of possession, he has nothing on us Clevelanders. After a trip which included playing, singing, and general carousal, we invaded the Fort Dearborn Hotel.

Candid Comments: — Allie Smakal on a spending spree. Teeny Sintic looking for a long, lost uncle in the great big city. Joe Zorman in a serious mood. Tony Dusa and Bill Schuster meeting their Waterloo in the form of a triple-header. Mrs. Weichech and Mrs. Jeric, Concoordin chaperons, curing their headaches with a good Bohemian goulash dinner. Marge Jeric and Mr. Kvartich in a serious discussion on the shortcomings of "Modern Man." Molly Kekic wanting nothing but "sleep." Sophie Japel's excellent imitation of Tizzie Lish surpassing the original. Helen Russ winning wide rekrown for her "hog-calling." Mary Lunder will have to learn that doors should be kept closed. Oops, 'twas a slip. Agnes Jeric having a lapse of memory. Was her face red. A disgusted, disillusioned, tired Adolph Lunder just wanting to bowl. E. D., who is "Mary"? Joe Birk's feminine gallery inspiring a 213 game, and he had to pay for the drinks. Johnnie Japel's Soap and Powder Hi-Ball, which Elsie gratefully accepted to her sorrow and dismay. Johnnie and Marge Kikol's photography spoiled by amateur subjects. The inseparable Centas keeping tabs on each other. Joe Glavic, stand-in for Albina Gruden, getting plenty of volunteer body-guards Janesic walking about with a broad grin and seeming to be happy about the whole thing. Marie Chernich, Nancy Novak, and Mary Novak, three hard-working Victorian gals, making a hit with us Concoordinians. Stan Zagor and his slow con-tin-u-al drawl never ending. The bride and groom, Mr. and Mrs. Gabrenya, givin gthe Concoordinians a good spirited send off. And here we are, back home again.

#### Noses for News

#### More Praise for Book on Slovenes

Prof. J. S. Roucek, a distinguished historian of the Balkans, adds his praise to those of other critics of Lončar-Klančar's "The Slovenes: A Social History" in the summer issue of "Books Abroad," international quarterly published by the University of Oklahoma.

"We welcome," he writes, "this excellent translation by a collaborator on Books Abroad. The present work is something unique in Slovene historiography, and has no competition in the Slovene language—or any other language for that matter. It is a social history of the Slovenes from the earliest times to 1910, and ought to go a long way toward explaining to those interested in Balkan politics why the Slovenes have insisted so stubbornly on retaining their autonomy in the new Yugoslav state. We only regret that Mr. Klančar has not found it possible, besides translating this work for, to bring the story down to the present time. In any case, it is an excellent piece of work."

"The devil ruled the woman." —Robert Burns

### Indianapolis News

INDIANAPOLIS, Ind. — Flash! From lodge to lodge; from us to you! And from us to the girls! Un-flash!

Flash! What a time everyone had at the dance and banquet at Chicago! Especially at the dance, which was attended by scores of beautiful girls. The Victorians did a swell job of arranging the different activities.

We are sorry we cannot spell the names of the banjo player and the accordionist who played the polkas for the basement ment dancing. They deserve credit for most of the fun downstairs. (Gradisek and Omerza are the names. Ed.)

There was much singing at the bar, led by Sophie of Milwaukee, accompanied by Johnny Praprotnik, Frank Mivec and Gus Zupancic of Indianapolis. Leading attractions at the dance were: Irene Sventik, the beautiful; Angeline Zbacnik, the everything!; Julia Zbacnik, the glamorous with whom Joe Matkovich (Danica) fell head over heels in love; Angeline Rokavec, the expert dancer, who was seen most of the evening with Gus Zupancic.

We would like to compliment the Annetta Hotel for their pleasant, inexpensive accommodations.

Thanks to Bergers for their hospitality, especially Boots, the beautiful waitress.

It was decided at the banquet that the next bowling tournament is to be held here in Indianapolis and we guarantee everyone a good time as Tom Naumsek said when he delivered his speech. We also want to give our thanks to Michael Vrhovnik for his wonderful cooperation.

We returned home safely. Many Danica members were hoarse from singing and drinking especially Alma Qualitza and Joe Vrhovnik. Johnny Hren was a one-man party all the way.

Ed Bencik, our Danica softball manager sang like a canary all the way home. His son, Dave, also seemed in good spirits. I'd think it was a girl if I didn't know better.

Adolph Flaajs passed out beer on the way home while Louie and Anna Urbancic were drinking it, accompanied by Rose Medvescek.

Steve Skorjanc had a (hell) of a good time!

We want to thank Leva Qualitza, our secretary and woman reporter for her work and also her hubby, Jugs.

Al Armin and Louie Znidarsich and Frank Zakrajsek and Albin Turk pitched a wow of a woo!

We can assure everyone that they'll have as good or better time in Indianapolis next year.

Flash! We'll be back in a flash with Danica news. Un-flash!

Your reporters,  
Vince Batic and Gus Zupancic

#### DAWN PATROL

Gowanda, N. Y. — This is the first article that I have written to the Vrtec section and hope to write more often in the future.

Spring is here and many birds are waking up and coming to the North. Each morning they wake me up and sing their beautiful songs. Flowers are blooming everywhere and girls and boys are playing their favorite games.

We were all very sorry to hear that our young member Rose Marie Nechamer passed away on March 25, 1940. She is survived by her mother, father, and brother and is greatly missed by her friends.

I go to the Gowanda High School and am in the sixth

### "Danica" Notes On Bowling Meet

INDIANAPOLIS, Ind. — Well, here we are back in Indianapolis, going through the same old monotonous routine, but at least we will have memories, that shall linger with us for some time to come. We would like to thank the Victorians, Lodge 205 of Chicago for the wonderful way in which they received us. Every minute of our brief but interesting visit was enjoyed to the utmost by the Danica members. We would like to thank Joe Potsch, Andy O'Bosla, Emil Hrast and George Rosol and also Marie Chernich, Mary Novak, Nancy Novak, and loads of others, names that I remember rather hazily. We sincerely hope that we can reciprocate next year when the Fourth National Bowling Tournament will be held here with the Danica Lodge 22 of Indianapolis as host. As president Tom Naumsek said, "Indianapolis will be yours!"

The Annetta Hotel in Cicero, headquarters for the Balkans, Danica and Hoosier Pals was a gay and merry place the whole week-end. Shouts of laughter were heard all hours of the night... "Beer Barrel Polka" was being sung... Hoosier Pals and Danica members awake till 3:00 a. m. ... Someone calling "Western Union" at 6:00 a. m. ... Flashy Danica shirts were seen everywhere... Bottles and flasks of all sizes being passed around... Gus Zupancic kept everyone awake but happy with his accordion renditions...

#### Questions I Would Like Answered

Wonder how it feels to come in early in the morning? For further information ask Ed (6:01 a. m.) Vrhovnik. On the Indianapolis-bound bus just half way home Adolph Flaajs produced a few bottles of beer. How did you keep it hidden so long? Wonder what happened to Johnny Hren on the way home? What, no Seven Crown? Wonder why so many Hoosiers lose their voices when they take a trip? Why does Joe Matkovich always smoke a cigar when he is bowling? Do you bowl a better score? Did Frankie Mivec catch a cold after walking thru the halls in nothing but...? Who had a better time than Joe Vrhovnik? What happened to Louis and Anna Urbancic Saturday night? Where did "Mutt" Dragon get all that lipstick? Why were some certain Trail Blazers so down-hearted? Until the next time in the very near future when you will read more articles by Yours Truly, I remain just a—

Loyal Danica Member

#### Masculine Plaint

Your hair is blond,  
Your eyes are blue,  
Your figure's great,  
Your heart is true.

Your voice is soft,  
Your cheeks are tan,  
There's just one trouble—  
You're a man!

—Punch Bowl

grade. We are making marionettes and are going to have a marionette play. The bodies of the marionettes are made of wood and the heads are of sawdust and paste mixed together and covered with paper. The shoes are made of leather and filled with clay.

I hope to see many of the members at our meeting, so you members be sure to come.

Jennie Widgay  
Vrtec 148

RACUN DOHODKOV SSPZ ZA MESEC MARC STATEMENT OF INCOME FOR THE MONTH OF MARCH 1940			
	Clanski oddelek Adult Class	Mladinski oddelek Juvenile Class	
Mesečni asesment			
Monthly assessment	\$ 14,571.34	\$ 560.83	
Obresti od bondov			
Interest on bonds	1,291.20	67.50	
Likvidacijski dividend od delnic			
Liquidation dividend on shares	59.62	—	
Obresti in odplačila od hipotek			
Interest and payments on mortgages	1,554.90	—	
Odplačila od certifikatnih posojil:			
Payments on certificate loans:			
Dr. števil. — Lodge No.			
" " " " 20 — Jacob Okorn	2.63	—	
" " " " 70 — Louis Baydek	103.00	—	
" " " " 100 — Jos. Lavric	8.51	—	
" " " " 113 — Leonard Lenassi	28.82	—	
" " " " 142 — Rudolph Mladenic	5.00	—	
" " " " — Albina Mladenec	5.00	—	
" " " " 199 — Andrew Susman	6.75	—	
Najemnina od posestev			
Rentals on Real Estate	754.50	—	
Vrnjena članarina od Jugoslovanske Bratske Fed.	79.33	—	
Skupni dohodki			
Total income	\$ 18,470.60	\$ 628.33	

M. G. KUHEL,  
Gl. blagajnik—Supreme Treas.

### RACUN — S. S. P. Z. — STATEMENT Za mesec — FEBRUARY — For Month 1940

MLADINSKI ODDELEK JUVENILE DEPARTMENT			
1	\$ 10.29	87	2.93
2	5.94	88	.60
3	7.18	89	8.23
4	1.38	91	1.31
5	34.07	93	3.08
6	5.34	94	.36
7	2.20	95	1.49
8	1.08	96	6.35
9	31.31	97	1.67
10	15.31	98	.30
11	24.81	99	—
12	5.62	100	.18
13	6.43	101	7.86
14	2.65	102	1.98
15	3.38	103	6.21
16	4.10	104	.54
17	.52	105	.54
18	1.08	108	5.26
19	.70	109	4.55
20	.70	110	6.03
21	4.22	111	.36
22	1.72	112	6.97
23	1.36	113	.18
24	.90	114	.23
25	.36	117	.18
26	1.08	118	3.55
27	.36	119	1.90
28	5.52	121	8.10
29	.54	122	5.51
30	7.59	123	3.36
31	5.14	124	2.80
32	1.80	125	.18
33	11.97	126	3.31
34	4.68	127	1.29
35	2.05	128	1.82
36	.90	129	.72
37	1.25	130	.20
38	.54	131	3.62
39	1.21	133	.36
40	.36	134	8.66
41	4.68	135	.72
42	.36	136	.36
43	1.08	137	.20
44	13.49	138	2.77
45	.36	139	14.58
46	.77	140	16.31
47	1.26	141	3.16
48	.77	142	1.57
49	2.16	143	1.44
50	2.16	144	1.08
51	2.29	145	.18
52	6.96	146	.92
53	1.34	148	9.02
54	.90	149	.18
55	4.67	150	.41
56	.18	151	1.08
57	1.90	152	.36
58	1.49	154	1.49
59	2.03	155	1.18
60	5.58	156	3.52
61	.54	157	1.62
62	.36	159	5.79
63	1.13	160	13.43
64	4.37	164	2.39
65	.36	165	.23
66	.18	166	.26
67	.18	167	7.53
68	2.34	169	—
69	18.38	170	1.36
70	.36	171	13.13
71	2.57	172	.64
72	5.37	173	1.28
73	11.35	174	—
74	2.52	175	.30
75	.20	—	—
76	.54	—	—
77	1.98	169	23.54
78	1.90	—	—
79	.36	—	—
80	6.47	—	—
81		Skupaj	\$584.63

### IZDATKI — SSPZ DISBURSEMENTS

(Dalje z 4. str.)

69 Mary Samsa	100.00
120 Mary Perusek	4.38
122 Joseph Krasser	7.20
Simon Andreic	6.63
125 Katarina Simoncic	12.36
142 Anton Persin	9.33
Barbara Persin	9.78
Mary Primozic	15.50
Math Mlinarich	7.02
Jurij Previc	24.40
152 John Ggurich	7.35
167 Zora Bekich	9.78
174 Jacob Tekavec	8.85
177 Frank Cokel	11.85
Theresa Cokel	8.73
187 Matt Snyder, Sr.	4.65
Mary Snyder	7.35
219 Ivan Mrla	100.00
20 Anna Malich	7.89
Louis Malich	6.90
Joe Podobnik	6.69
Joe Podobnik	6.69

#### OPERACIJE Operation Claims

3 Frances Kopina	\$75.00
18 John Yancar	75.00
20 Jacob Mramor	50.00
24 Barbara Paulinz	75.00
26 John Sayevic	75.00
53 Frank Krancic	25.00
189 Rose Kobe	75.00

#### ODSKODNINE Indemnity

10 Frank Kodrich	\$25.00
------------------	---------

#### ODPRAVNINE IZ BOLNISKEGA SKLADA Indemnity from Sick Benefit Fund

9 John Zeleznikar	\$164.00
60 John Petrovich	104.90
158 Louis Beers	118.40
220 Leo Junko	203.80

#### Plaćano — 2.20-40 — Paid MLADINSKI ODDELEK JUVENILE DEPARTMENT Mortuary Claims — Posmrtnine

Vrtec  
No. 11 Louis Kolenc, beneficiary to his son Louis Kolenc, Jr., age 10, upon benefit certificate No. A-7551 (No. 185) \$200.00

88 Mr. John Zgonc and Mrs. John Zgonc, beneficiaries to their son Ronald J. Zgonc, aged "0," upon benefit certificate No. A-8015 (No. 184) 20.00

#### ZAKONI PROTI PIKETIRANJU OVRZENI

Najvišja zvezna sodnija je podala odločitev, s katero sta bili ovrženi dve postavi proti piketiranju. Neustavnim sta bili proglašeni tozadevni postavi v Alabami in Californiji. Obe odločitvi je spisal bivši michiganski governor Frank Murphy, zadnji izmed novih članov vrhovnega sodišča, ki jih je imenoval predsednik Roosevelt.

WILLIAM RUS, Supreme Secretary-glavni tajnik.  
M. G. KUHEL, Supreme Treasurer-glavni blagajnik.

# YOU asked FOR IT!

## HOODS UP!

A Safety Service for You!

Copyright 1940, The Standard Oil Company (Ohio).

Prebivalci države Ohio so odglasovali, da je čekiranje olja druga najbolj popularna potreba, ki jo nudi SOHIO. In to ne brez vzroka. Kajti s tem se



DO YOU KNOW THAT - SSPZ Has Nine Modern Plans of Life Insurance for Adults and Juveniles?

PROGRESS "NAPREDEK"

Fraternalism in Action The SSPZ paid to its members \$4,000,000 in benefits since organization.



Joseph Matthews and Antonia Zagar Win S. S. P. Z. All-Events Bowling Championship

F. Blazich and A. Zagar Cop High Single Game Trophies

By Michael Vrhovnik



Last week's issue of the "Napredak" carried news of our 1940 bowling Champs and runners-up, with their respective scores. Today, a more complete report is being made showing scores of all games in each event, and listing as well the winners of trophies, medals and cash prizes.

Table of bowling scores for various events including Five-Man Team, Hoosier Pals, Danica, and Spartans.

Main table of bowling scores for various events including Concordians, Hoosier Pals, Danica, and Spartans.

1940 - SSPZ NATIONAL BOWLING CHAMPIONS - 1940

Table of bowling scores for the 1940 SSPZ National Bowling Championships, including Men's Doubles, Men's Singles, and Women's events.

Safety Champion Cleveland has once again received the title of "The Safest City in America." ... Public Relations Bureau, Cleveland Police Department.

Still Unsolved "Without doubt woman is the eternal question." "It may also be added that man is eternally finding the wrong answer."

We Wonder "What do you think of a man who will constantly deceive his wife?" "I think he's a wonder."